

## CHAPTER 8

### THE HIGHWAY TRAFFIC AMENDMENT ACT

(Assented to June 16, 2011)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

*C.C.S.M. c. H60 amended*

*1 The Highway Traffic Act is amended by this Act.*

*2(1) Subsection 264(1) is amended*

*(a) in the definition "Category A offence", by adding the following after clause (b.1):*

*(b.2) an offence committed under section 355.2 or 355.4 (trafficking in property obtained by crime or possession of such property for trafficking) of the Criminal Code, if the property is*

*(i) motor vehicle parts, the value of which is \$5,000 or less, or*

*(ii) the proceeds from property referred to in subclause (i),*

## CHAPITRE 8

### LOI MODIFIANT LE CODE DE LA ROUTE

(Date de sanction : 16 juin 2011)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

*Modification du c. H60 de la C.P.L.M.*

*1 La présente loi modifie le Code de la route.*

*2(1) Le paragraphe 264(1) est modifié :*

*a) dans la définition d'« infraction de catégorie A », par adjonction, après l'alinéa b.1), de ce qui suit :*

*b.2) infraction à l'article 355.2 ou 355.4 du Code criminel si les biens faisant l'objet de l'infraction :*

*(i) sont des pièces de véhicules automobiles d'une valeur ne dépassant pas 5 000 \$,*

*(ii) sont le produit des biens visés au sous-alinéa (i);*

(b) in the definition "Category B offence",

(i) by adding the following after clause (b):

(b.1) the offence of motor vehicle theft committed under section 333.1 of the *Criminal Code*,

(ii) by adding the following after clause (d):

(e) an offence committed under section 353.1 (tampering with vehicle identification number) of the *Criminal Code*,

(f) an offence committed under section 355.2 or 355.4 (trafficking in property obtained by crime or possession of such property for trafficking) of the *Criminal Code*, if the property is

(i) motor vehicle parts, the value of which is more than \$5,000,

(ii) a motor vehicle, or

(iii) the proceeds from property referred to in subclause (i) or (ii);

2(2) Subsection 264(17) is amended by adding "the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada)" after "*Criminal Code*".

*Coming into force*

3 This Act comes into force on the day it receives royal assent.

b) dans la définition d'« infraction de catégorie B » :

(i) par adjonction, après l'alinéa b), de ce qui suit :

b.1) infraction à l'article 333.1 du *Code criminel*, à savoir le vol d'un véhicule automobile;

(ii) par adjonction, après l'alinéa d), de ce qui suit :

e) infraction à l'article 353.1 du *Code criminel*;

f) infraction à l'article 355.2 ou 355.4 du *Code criminel* si les biens faisant l'objet de l'infraction :

(i) sont des pièces de véhicules automobiles d'une valeur ne dépassant pas 5 000 \$,

(ii) sont des véhicules automobiles,

(iii) sont le produit des biens visés au sous-alinéa (i) ou (ii).

2(2) Le paragraphe 264(17) est modifié par adjonction, après « *Code criminel*, », de « de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada) , ».

*Entrée en vigueur*

3 La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.